INTERNATIONAL STANDARD



3871

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION •МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Road vehicles — Labelling of containers for petroleum or non-petroleum base brake fluid

Véhicules routiers — Inscription des récipients contenant du liquide de frein à base pétrolière ou non pétrolière

Second edition - 1978-04-15

UDC 629.113-592.2 : 621.798.7

Descriptors: road vehicles, containers, brake fluids, mineral oils, specifications, labelling.

Ref. No. ISO 3871-1978 (E)

FOREWORD

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards institutes (ISO member bodies). The work of developing International Standards is carried out through ISO technical committees. Every member body interested in a subject for which a technical committee has been set up has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for approval before their acceptance as International Standards by the ISO Council.

International Standard ISO 3871 was developed by Technical Committee ISO/TC 22, Road vehicles.

This second edition was submitted directly to the ISO Council, in accordance with clause 6.12.1 of the Directives for the technical work of ISO. It cancels and replaces the first edition (i.e. ISO 3871-1976), which had been approved by the member bodies of the following countries:

South Africa, Rep. of Austria Hungary Belgium Iran Spain Canada Italy Sweden Chile Japan Switzerland Czechoslovakia Mexico Turkey United Kingdom Finland Netherlands France Poland Yugoslavia Germany Romania

The member bodies of the following countries had expressed disapproval of the document on technical grounds:

Australia Brazil

Road vehicles — Labelling of containers for petroleum or non-petroleum base brake fluid

1 SCOPE AND FIELD OF APPLICATION

This International Standard specifies the minimum labelling for commercial containers used to package fluids of the petroleum or non-petroleum type for use in the braking systems and hydraulic systems of road vehicles (including mopeds and motorcycles).

2 REFERENCES

ISO 4925, Road vehicles — Non-petroleum base brake fluids.

ISO . . ., Road vehicles — Petroleum base brake fluid. 1)

3 LABELLING

3.1 All commercial containers shall designate the contents, in capital letters, as indicated below:

"ISO 4925 : ROAD VEHICLES — NON-PETROLEUM BASE BRAKE FLUID"

or

"ISO . . . : ROAD VEHICLES — PETROLEUM BASE BRAKE FLUID"

[Complete by the number of the corresponding International Standard.]

3.2 The applicable words specified in 3.1, together with the information required by 3.3 to 3.5, shall be located on the main panel of the container and enclosed on all sides by a line at least 3,2 mm in width and of the colour appropriate to the fluid, as specified in the International Standards mentioned in clause 2.

The colour code for the enclosing line is a follows:

- Non-petroleum base brake fluid : yellow;
- Petroleum base brake fluid : green.

All required labelling shall appear in a minimum type height of 3,2 mm. Labelling shall be legible and indelibly marked on a contrasting background.

3.3 The container shall bear a serial number identifying the packaged lot and date of packaging.

The container shall also bear the name of the packager or an equivalent code designation, and the name and complete postal address of the distributor.

- 3.4 The boiling point, in degrees Celsius, of the fluid in the container shall be indicated on the latter, as specified in the International Standards mentioned in clause 2.
- 3.5 All commercial containers shall bear the following safety warnings in capital and lower case letters as indicted:
- 3.5.1 "FOLLOW VEHICLE MANUFACTURER'S RECOMMENDATIONS WHEN ADDING ..."

[Complete with indication "NON-PETROLEUM BASE BRAKE FLUID" or "PETROLEUM BASE BRAKE FLUID" as applicable.]

3.5.2 (For petroleum base brake fluid only)

"Petroleum base brake fluid is NOT COMPATIBLE with the rubber components of brake systems designed for use with brake fluids such as those specified by the International Standard ISO 4925, 'ROAD VEHICLES — NON-PETROLEUM BASE BRAKE FLUIDS'."

3.5.3 "KEEP... CLEAN. Contamination with dirt, water or other materials may result in brake failure or costly repairs."

[Complete with indication "NON-PETROLEUM BASE BRAKE FLUID" or "PETROLEUM BASE BRAKE FLUID" as applicable.]

¹⁾ In preparation.